

SHIPPER  
 SAFRESCO PERU SA  
 AV. EL DERBY N°055 TORRE1, PISO 7  
 SANTIAGO DE SURCO - LIMA - PERU  
 RUC: 20136222725  
 CTC: CRISTIAN CERNA - SOLANGE  
 SALDAÑA / TEL Y FAX: 7307300

VOYAGE NUMBER
ORPJYN1MA
WAYBILL NUMBER
LMM0553122

**WAYBILL  
 NON NEGOTIABLE**

CONSIGNEE  
 WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
 99 SEAVIEW BLVD SUITE 320  
 PORT WASHINGTON, NY 11050 USA  
 CONTACT: PAUL O BRIEN  
 PH:516-328-6800 /PH:516-328-6874  
 E-MAIL: SHIPMENTS@KOPKEFRUIT.COM

EXPORT REFERENCES



NOTIFY PARTY, Carrier not to be responsible for failure to notify  
 J & K FRESH EAST  
 399 MARKET STREET, SUITE 220  
 PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
 CONTACT: ATT. BILL FAGAN  
 PHONE: 610-994-5060  
 E-MAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

**CARRIER:** CMA CGM Société Anonyme au Capital de 234 988 330 Euros  
 Head Office: 4, quai d'Arenç - 13002 Marseille - France  
 Tel: (33) 4 88 91 90 00 - Fax: (33) 4 88 91 90 95  
 562 024 422 R.C.S. Marseille

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS
		VIRGINIA BEACH, VA	ZERO (0)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
NORDAMELIA	PAITA, PERU	PHILADELPHIA, PA	

MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT	TARE	MEASUREMENT
			CARGO		
			KGS	KGS	CBM
CGMU5415682 SEAL 004IF001109 SEAL 847025 SEAL ANN614 SEAL CM249523 SEAL L8733418 SEAL H46016Z	1 x 40RH	1600 BOXES  1600 BOXES WITH FRESH GRAPES SWEET GLOBE VARIETY (1600 CAJAS CON UVAS FRESCAS VARIEDAD SWEET GLOBE)  FDA: 18406404532 HS CODE: 0806.10.00.00 THERMOREGISTERS: U1040740  TEMPERATURE: 0 C VENTILATION: CLOSED HUMIDITY: OFF COLD TREATMENT  PARA VERIFICACION DEL ESTADO DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P; RAINFOREST -	15620.000	4610	40.000

Continued on Next Sheet Sheet 1 of 3  
 ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

ADDITIONAL CLAUSES

4. Cargo at port is at merchant risk, expenses and responsibility	contracts filed with the FMC
5. FCL	216. Mis-declaration of cargo weight endangers crew, port workers and vessels' safety. Your cargo may be weighed at any place and time of carriage and any mis-declaration will expose you to claims for all losses, expenses or damages whatsoever resulting thereof and be subject to freight surcharge.
77. THC at destination payable by Merchant as per line/port tariff	225. The shipper acknowledges that the Carrier may carry the goods identified in this bill of lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this bill of lading the Merchant (including the shipper, the consignee and the holder of the bill of lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this bill of lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the goods on the deck of any vessel.
91. Ground rent/storages/power supply/monitoring costs at port of discharge for Merchant s account according to port rates.	274. The Merchant is responsible for returning any empty container, with interior clean, free of any dangerous goods placards, labels or markings, at the designated place, and within 60 days following to the date of release, failing which the container shall be construed as lost. The Merchant shall be liable to indemnify the Carrier for any loss or expense whatsoever arising out of the foregoing, including but not limited to liquidated damages equivalent to the sound market value - or the depreciated value due by the Carrier to a container lessor. The Carrier is entitled to collect a deposit from the Merchant at the time of
92. Reefer container can only be operated by electrical power. During land transportation the Carrier will not be liable in any respect whatsoever for consequences, due to non refrigeration.	
191. Unless the value of cargo is declared on the face of this bill of lading or waybill in the conditions set for on the reverse, limitation of liability in respect of loss or damage to goods shall not exceed US\$ 500 per package, or customary freight unit if goods are not shipped in package.	
194. For the purpose of the present carriage, clause 14(2) shall exclude the application of the York/Antwerp rules, 2004.	
214. U.S. demurrage and detention conditions are billed per CMA-CGM (America)'s U.S. tariff or service	

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of containers or other packages or units indicated above by the Merchant for carriage, subject to all the terms hereof (including the terms on page one) and tariff for the relevant trade, from the place of receipt or the port of loading, whichever applicable, to the port of discharge or place of delivery, whichever applicable. This Waybill is deemed to be a contract of carriage as defined in Article I (b) of the Hague Rules and Hague Visby Rules although this is not a document of title to the Goods.  
 DELIVERY will only be made on Payment of all Freight and Charges and to the named Consignee or any third party nominated by the Consignee by written instruction to the Carrier or his Agent, unless the Shipper instructs otherwise prior to delivery. The rights and liabilities arising according to the terms hereof shall (without prejudice to any rule of common law and status) become binding between the Carrier and Consignee as if this agreement has been made between them and the Shipper guarantees on reception of this Waybill that he has accepted it on his own behalf, on behalf of the Consignee and the Owner of the Goods, and warrants that he has authority to do so.  
**All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Waybill shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.**  
 This Waybill is issued subject to the C.M.I Uniform Rules for Sea Waybills.  
 (OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE CONTRACT ON PAGE ONE)

PLACE AND DATE OF ISSUE	LIMA	02 NOV 2025	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM Peru S.A.C. as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER *APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			



# WAYBILL NON NEGOTIABLE

VOYAGE NUMBER
ORPJYN1MA
WAYBILL NUMBER
LMM0553122

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS
		VIRGINIA BEACH, VA	ZERO (0)
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*
NORDAMELIA	PAITA, PERU	PHILADELPHIA, PA	
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO TARE MEASUREMENT KGS KGS CBM

ALLIANCE, CONSULTE EL  
ARCHIVO DE PACKING  
LIST PE-OPE-FO-093-ES

**FREIGHT COLLECT**

"DUE TO SENSITIVENESS OF THE CARGO, THE CARRIER  
WILL NOT BE HELD RESPONSIBLE FOR THE QUALITY OF  
THE CARGO UPON DISCHARGE INSOFAR AS THE REQUESTED  
SET TEMPERATURE HAS BEEN DULY MAINTAINED BY THE  
CARRIER"

Cargo is stowed in a refrigerated container set  
at the shipper's requested carrying temperature of  
0 degrees Celsius

**PREPAID CHARGES:**

DOCUMENTATION FEE AT ORIGIN: USD 0.00

**COLLECT CHARGES:**

BASIC OCEAN FREIGHT: USD 4,838.00

BUNKER ADJUSTMENT FACTOR: USD 756.00

ADVANCED MANIFEST DECLARATION : USD 32.00

COLD TREATMENT STANDARD: USD 1,090.00

SMART REEFER CONTAINER: USD 45.00

10% CO2 REDUCTION: USD 64.00

USDA APHIS - COLD TREATMENT US: USD 244.19

SEALING SERVICE EXPORT: USD 20.00

Shipped on Board NORDAMELIA 02-NOV-2025 CMA CGM Peru S.A.C. As  
agents for the Carrier

Weight in Kgs Total: 1 CONTAINER(S)      Continued From Previous Sheet      Sheet 2 of 3      15620.000      4610      40.000  
ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

### ADDITIONAL CLAUSES

release of the container which shall be remitted as security for payment of any sums due to the Carrier, in particular for payment of all detention and demurrage and/or container indemnity as referred above.

315. Following to the slow down / lock out affecting the US west coast ports, cargo may be discharged in an alternative port without notice - subject to availability - or be on forwarded to the intended port of destination. All additional costs, including but not limited to storage, demurrage, at the alternative port, or extra on forwarding freight shall be for Merchant's account and payable prior to delivery.

366. Merchant is reminded that in case of discrepancy between the Verified Gross Mass (VGM) sent to the Carrier, or the weight declared to the Carrier for non-containerized cargo, and the weight declared by the Merchant in any shipping instruction or otherwise weighted during the Carriage, the Carrier shall be entitled to charge the fees referred to in clause 25(5) of the Bill of Lading.

369. All local charges generating in Peru are to be paid by the Merchant to the agent and designated empty container depot, who render the services locally. All local charges are duly registered on the website <https://www.cma-cgm.com/local/peru/tariffs-local-charges>

372. Merchant consents to the Carrier sharing information and data contained in the Bill of Lading and/or

related to the performance of the Carriage of the Goods with third parties, including but not limited to digital supply chain platforms.

374. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods and the Container(s) listed in this Bill of Lading shall be destined and on-carried to Russian Federation territory or Republic of Belarus after unloading at port of discharge.

375. Merchant undertakes and warrants that, in no circumstance whatsoever, the Goods listed in this Bill of Lading shall be stuffed and on-carried from the Russian Federation territory or Republic of Belarus before loading at port of loading.

379. Merchant is reminded that pursuant to the Terms and Conditions of this Bill of Lading Carrier may, in its discretion and at any time, proceed by any route. If the voyage is, or is likely to be affected by any risk, the Carrier may, without prior notice to the Merchant and at in its sole discretion, carry the Goods by an alternative route to that initially foreseen. The Carrier shall be entitled to charge additional Freight, as the Carrier may determine.

380. Merchant acknowledges that the average transit time is increased for Vessels sailing via the Cape of

PLACE AND DATE OF ISSUE      LIMA      02 NOV 2025

SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A.  
BY CMA CGM Peru S.A.C.  
as agents for the carrier CMA CGM S. A.

SIGNED FOR THE SHIPPER  
\*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED  
TRANSPORT BILL OF LADING



# WAYBILL NON NEGOTIABLE

VOYAGE NUMBER
ORPJYN1MA
WAYBILL NUMBER
LMM0553122

PRE CARRIAGE BY*	PLACE OF RECEIPT*	FREIGHT TO BE PAID AT	NUMBER OF ORIGINAL WAYBILLS		
		VIRGINIA BEACH, VA	ZERO (0)		
VESSEL	PORT OF LOADING	PORT OF DISCHARGE	FINAL PLACE OF DELIVERY*		
NORDAMELIA	PAITA, PERU	PHILADELPHIA, PA			
MARKS AND NOS CONTAINER AND SEALS	NO AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS AS STATED BY SHIPPER SHIPPER'S LOAD STOW AND COUNT SAID TO CONTAIN	GROSS WEIGHT CARGO	TARE	MEASUREMENT

Continued From Previous Sheet Sheet 3 of 3  
 ABOVE PARTICULARS DECLARED BY SHIPPER. CARRIER NOT RESPONSIBLE.

### ADDITIONAL CLAUSES

Good Hope and/or to allow transshipment of Containers destined for ports in the Red Sea area. The Merchant warrants that at the time of shipment the Goods are fit for carriage for the full period of Carriage and accepts the risk of damage to the Goods which may be caused by the prolonged transit time.

PLACE AND DATE OF ISSUE	LIMA	02 NOV 2025	SIGNED FOR THE CARRIER CMA CGM S.A. BY CMA CGM Peru S.A.C. as agents for the carrier CMA CGM S. A.
SIGNED FOR THE SHIPPER			
*APPLICABLE ONLY WHEN THIS DOCUMENT IS USED AS A COMBINED TRANSPORT BILL OF LADING			